

C. Champ d'application.

Art. 3. La présente décision s'applique à toutes les entreprises relevant de la compétence de la Commission paritaire de l'industrie textile de l'arrondissement administratif de Verviers.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du

Le Ministre des Affaires sociales,
Ph. MOUREAUX

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

C. Toepassingsgebied.

Art. 3. Deze beslissing is toepasselijk op al de ondernemingen die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Comité voor de textielnijverheid uit het administratief arrondissement Verviers.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van

De Minister van Sociale Zaken,
Ph. MOUREAUX

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

F. 93 — 519

12 FEVRIER 1993. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 28 février 1991 instaurant à titre temporaire l'interruption à mi-temps de la carrière professionnelle dans les administrations de l'Etat

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales, notamment l'article 99, modifié par la loi du 1er août 1985 et par l'arrêté royal n° 424 du 1er août 1986 et les articles 100 et 102, remplacés par l'arrêté royal n° 424 du 1er août 1986;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu l'arrêté royal du 28 février 1991 instaurant à titre temporaire l'interruption à mi-temps de la carrière professionnelle dans les administrations de l'Etat, notamment les articles 6 et 7;

Vu le protocole n° 160 du 26 janvier 1993 du Comité des services publics nationaux, communautaires et régionaux;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 15 décembre 1992;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois du 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que l'arrêté royal du 28 février 1991 instaurant à titre temporaire l'interruption à mi-temps de la carrière professionnelle dans les administrations de l'Etat expire le 31 décembre 1992 et qu'il est par conséquent urgent de le prolonger;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique et de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Dans l'article 6 de l'arrêté royal du 28 février 1991 instaurant à titre temporaire l'interruption à mi-temps de la carrière professionnelle dans les administrations de l'Etat, les mots « le 31 décembre 1992 » sont remplacés par les mots « le 31 décembre 1993 ».

Art. 2. Dans l'article 7 du même arrêté, les mots « le 31 décembre 1992 » sont remplacés par les mots « le 31 décembre 1993 ».

Art. 3. Nos Ministres et Notre Secrétaire d'Etat sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 février 1993.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur
et de la Fonction publique,
L. TOBBACK

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN
EN AMBTENARENZAKEN

N. 93 — 519

12 FEBRUARI 1993. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 28 februari 1991 houdende tijdelijke invoering van de halftijdse loopbaanonderbreking in de rijksbesturen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de herstelwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen, inzonderheid op artikel 99, gewijzigd bij de wet van 1 augustus 1985 en bij het koninklijk besluit nr. 424 van 1 augustus 1986 en op de artikelen 100 en 102, vervangen bij het koninklijk besluit nr. 424 van 1 augustus 1986;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut van sociale zekerheid en sociale voorzorg, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 februari 1991 houdende tijdelijke invoering van de halftijdse loopbaanonderbreking in de rijksbesturen, inzonderheid op de artikelen 6 en 7;

Gelet op het protocol nr. 160 van 26 januari 1993 van het Comité voor de nationale, de gemeenschaps- en de gewestelijke overheidsdiensten;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 15 december 1992;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het koninklijk besluit van 28 februari 1991 houdende tijdelijke invoering van de halftijdse loopbaanonderbreking in de rijksbesturen op 31 december 1992 buiten werking treedt en dat bijgevolg onverwijld dient overgegaan te worden tot de verlenging ervan;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken en van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 6 van het koninklijk besluit van 28 februari 1991 houdende tijdelijke invoering van de halftijdse loopbaanonderbreking in de rijksbesturen worden de woorden « op 31 december 1992 » vervangen door de woorden « op 31 december 1993 ».

Art. 2. In artikel 7 van hetzelfde besluit worden de woorden « op 31 december 1992 » vervangen door de woorden « op 31 december 1993 ».

Art. 3. Onze Ministers en Onze Staatssecretaris zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 februari 1993.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken
en Ambtenarenzaken,
L. TOBBACK

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET